

Mittente MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 31618 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																																																								
2 Destinataro Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie		16 Trasportatore MARS LOJIS Yalova Yolu İnallar Plaza BURSA TURKIYE IDEM																																																								
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie		17 Trasportatori successivi																																																								
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																																																								
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>7269596</td> <td></td> <td>LR26EAWR</td> </tr> <tr> <td>7269597</td> <td></td> <td>LR26EAWP</td> </tr> <tr> <td>7269595</td> <td></td> <td>LR26EAWQ</td> </tr> </tbody> </table>		Delivery Note	Invoice	Reference	7269596		LR26EAWR	7269597		LR26EAWP	7269595		LR26EAWQ	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="3">9 Denominazione merce</th> <th>7 Numero dei colli</th> <th>8 Imballaggio</th> <th>11 Peso lordo Kg</th> <th>12 Vol. m3</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">Gearboxes for car assembly</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> <td></td> <td></td> <td>Peso lordo</td> <td></td> </tr> <tr> <td>320109098R</td> <td>24 PZ</td> <td>3 RSA RACK 300</td> <td></td> <td></td> <td>2186,4</td> <td></td> </tr> <tr> <td>320103469R</td> <td>40 PZ</td> <td>5 RSA RACK 300</td> <td></td> <td></td> <td>3644</td> <td></td> </tr> <tr> <td>320108071R</td> <td>192 PZ</td> <td>24 RSA RACK 300</td> <td></td> <td></td> <td>17491,2</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			9 Denominazione merce			7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg	12 Vol. m3	Gearboxes for car assembly							Part Number	Quantity	Packaging list			Peso lordo		320109098R	24 PZ	3 RSA RACK 300			2186,4		320103469R	40 PZ	5 RSA RACK 300			3644		320108071R	192 PZ	24 RSA RACK 300			17491,2	
Delivery Note	Invoice	Reference																																																								
7269596		LR26EAWR																																																								
7269597		LR26EAWP																																																								
7269595		LR26EAWQ																																																								
9 Denominazione merce			7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg	12 Vol. m3																																																				
Gearboxes for car assembly																																																										
Part Number	Quantity	Packaging list			Peso lordo																																																					
320109098R	24 PZ	3 RSA RACK 300			2186,4																																																					
320103469R	40 PZ	5 RSA RACK 300			3644																																																					
320108071R	192 PZ	24 RSA RACK 300			17491,2																																																					
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Classe</th> <th>Cifra</th> <th>Lettera</th> <th>ADR*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					32 colli 23321,60 Kg																																																
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																																																							
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale																													
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																																																							
Prezzo trasporto																																																										
Abbonamento																																																										
Saldo																																																										
Maggiorazioni																																																										
Supplementi																																																										
Totale																																																										
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 05/05/2022		15 Rimborso <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> <tr><td> </td></tr> </table>																																																								
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo Targa mezzo Billor 55ADK963		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																																																						

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: P131273301

Date: 05/05/2022

**RECEIVER OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372
BURSA - Tuerkiye**

DELIVERY NOTE : 7269595; 7269596; 7269597

Date 05/05/2022

INVOICE NUMBER: 530092801; 530092802; 530092803

Date 05/05/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510000461-006; 2510002415-006; 2510002415-008

Customer Reference : 320108071R; 320109098R; 320103469R

QUANTITY: 256 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 32 PCS

GROSS WEIGHT 23.321,6 Kg

NET WEIGHT 17.561,6 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180kg

Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^ Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7269595 / 05.05.2022
Bestell-Nr.: 640040
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 781304 / 27.04.2022
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 17.491,200 KG Nettogewicht 13.171,200 KG

281553

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510000461-006 AF-BVA DW5 005 K9K Kundenartikelnummer 320108071RPosition4	192 ST	13.171,200 KG

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7269595 / 12.05.2022

Seite
2

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
	Serialnr.: (320108071RTBVE01F6, 320108071RTBVE020A, 320108071RTBVE020C - 320108071RTBVE020E, 320108071RTBVE0210, 320108071RTBVE0213 - 320108071RTBVE0217, 320108071RTBVE0219, 320108071RTBVE021A - 320108071RTBVE021F, 320108071RTBVE0220 - 320108071RTBVE0229, 320108071RTBVE022A - 320108071RTBVE022F, 320108071RTBVE0230 - 320108071RTBVE0236, 320108071RTBVE0238, 320108071RTBVE0239, 320108071RTBVE023A - 320108071RTBVE023F, 320108071RTBVE0240 - 320108071RTBVE0249, 320108071RTBVE024A - 320108071RTBVE024F, 320108071RTBVE0250 - 320108071RTBVE0259, 320108071RTBVE025A - 320108071RTBVE025F, 320108071RTBVE0260 - 320108071RTBVE0269, 320108071RTBVE026A - 320108071RTBVE026F, 320108071RTBVE0270 - 320108071RTBVE0279, 320108071RTBVE027A - 320108071RTBVE027F, 320108071RTBVE0281 - 320108071RTBVE0289, 320108071RTBVE028A - 320108071RTBVE028F, 320108071RTBVE0290 - 320108071RTBVE0299, 320108071RTBVE029A - 320108071RTBVE029F, 320108071RTBVE02A0 - 320108071RTBVE02A9, 320108071RTBVE02AA - 320108071RTBVE02AF, 320108071RTBVE02B0, 320108071RTBVE02B1, 320108071RTBVE02B3 - 320108071RTBVE02B9, 320108071RTBVE02BA - 320108071RTBVE02BE, 320108071RTBVE02C0, 320108071RTBVE02C1, 320108071RTBVE02C3 - 320108071RTBVE02C7, 320108071RTBVE02C9, 320108071RTBVE02CB - 320108071RTBVE02CD, 320108071RTBVE02CF, 320108071RTBVE02D1, 320108071RTBVE02D2, 320108071RTCVE9E52, 320108071RTCVE9E88, 320108071RTCVE9E9B, 320108071RTCVE9E9D)	24 ST	4.320 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353		

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7269595 / 12.05.2022

Seite
3

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NİLÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Ship-to address
Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^ Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice

Invoice no. / Date: 530092801 / 05.05.2022
Services rendered: 05.05.2022
Purch. ord. no.: P131273301
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7269595 / 05.05.2022
Order no. / Date: 781304 / 27.04.2022
Customer no.: 10007593
Consignee: 30007942
01 Serie
Your VAT-ID: FR66780129987
Our VAT-ID: IT00135049997
Our Tax-ID: 65215/52300
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 17.491,200 KG Net weight 13.171,200 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-006		AF-BVA DW5 005 K9K				
	Customer material no. 320108071R Item 4						
	192 PC		1.250,16	EUR		1 PC	240.030,72
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NİLÜFER)-TÜRKİYE

Date/Doc. no.
05.05.2022 / 530092801

Page
2

Total items			240.030,72
Value Added Tax	0,000	240.030,72	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			240.030,72
Final amount in local currency EUR			240.030,72

Terms of payment: Up to 30.06.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr: 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604